



FB EXPORT

COD. **3850008/81**

TYPE **FB EXPORT**

DATE **10.11.1997**

PAGE **2/8**

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
1	6111401	Elemento delantero Élément antérieur Front section Testata anteriore					Lower tie-rod M10x695 Tirante inferiore M10x695		FB 7 FB 7
2	6154101	Elemento intermedio especial Élément intermédiaire spécial Special intermediate section Elemento intermedio speciale			5 E	6000564	Tirante inferior M10x795 Tirant inf. M10x795 Lower tie-rod M10x795		FB 8 FB 8 FB 8
2 A	6111301	Elemento intermedio Élément intermédiaire Intermediate section Elemento intermedio			6	6000562	Tirante superior M10x360 Tirant sup. M10x360 Upper tie-rod M10x360		FB 3 FB 3 FB 3
3	6111201	Elemento trasero Élément postérieur Rear section Testata posteriore			6 A	6000550	Tirante superior M10x460 Tirant sup. M10x460 Upper tie-rod M10x460		FB 4 FB 4 FB 4
4	6000402	Casquillo biconico 2" Bicône 2" Push nipple 2" Bicono 2"			6 B	6000551	Tirante superior M10x560 Tirant sup. M10x560 Upper tie-rod M10x560		FB 5 FB 5 FB 5
5	6000560	Tirante inferior M10x295 Tirant inf. M10x295 Lower tie-rod M10x295 Tirante inferiore M10x295		FB 3 FB 3 FB 3 FB 3	6 C	6000552	Tirante superior M10x660 Tirant sup. M10x660 Upper tie-rod M10x660		FB 6 FB 6 FB 6
5 A	6000547	Tirante inferior M10x395 Tirant inf. M10x395 Lower tie-rod M10x395 Tirante inferiore M10x395		FB 4 FB 4 FB 4 FB 4	6 D	6000563	Tirante superior M10x760 Tirant sup. M10x760 Upper tie-rod M10x760		FB 7 FB 7 FB 7
5 B	6000548	Tirante inferior M10x495 Tirant inf. M10x495 Lower tie-rod M10x495 Tirante inferiore M10x495		FB 5 FB 5 FB 5 FB 5	6 E	6000567	Tirante superior M10x860 Tirant sup. M10x860 Upper tie-rod M10x860		FB 8 FB 8 FB 8
5 C	6000549	Tirante inferior M10x595 Tirant inf. M10x595 Lower tie-rod M10x595 Tirante inferiore M10x595		FB 6 FB 6 FB 6 FB 6	7	6102700	Perno de U por microinterruptor Support micro-switch Bracket for micro-switch Cavallotto per micro		FB 8 FB 8 FB 8
5 D	6000561	Tirante inferior M10x695 Tirant inf. M10x695		FB 7 FB 7	8	6104100	Protección por microinterruptor Protection micro-switch Micro-switch protection Protezione micro		

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

COD. **3850008/81**TYPE **FB EXPORT**DATE **10.11.1997**PAGE **3/8**

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
9	6114200	Microinterruptor "AMF" C7DZN Micro-switch "AMF" C7DZN Micro-switch AMF C7DZN Micro "AMF" C7DZN					H.L. stat Termostato sicurezza		
10	6001500	Termóstato de regulación Aquastat de réglage Boiler stat Termostato regolazione			19	2051000	Muella contactor bulbo Ressort de friction Contact spring Molla piatta di frizione		
11	2030231	Junta Ø 42x55x2 Joint Ø 42x55x2 Gasket Ø 42x55x2 Guarnizione Ø 42x55x2			20	6000601	Espártago M10x45 Goujon M10x45 Stud M10x45 Prigioniero M10x45		
12	2041001	Tapón ciego 1-1/4" Bouchon plein 1-1/4" Plug 1-1/4" Tappo cieco 1-1/4"			21	6066900	Manopla Bouton Boiler stat knob Manopola SIME tipo "A"		
13	6000620	Espártago M10x58 Goujon M10x58 Stud M10x58 Prigioniero M10x58			22	5111500	Grupo camara de humo Boîte à fumées complète Complete smoke chamber Ass. camera fumo		
14	6012500	Junta cuadrada 70x70x3 Joint caoutchouc piracriten Piracriten square gasket Guarnizione quadra			23	6013500	Interruptor Interrupt. bipolaire avec lampe témoin Switch Interruttore bipolare luminoso		
15	6180101	Brida cuadrada 100x100x2" Bride carrée 100x100x2" Square flange 100x100x2" Flangia quadra 100x100x2"			24	6104000	Protección instrumentos Protection instruments Protection for instruments Protezione strumenti		
16	5064600	Vaina 1/2" L=50 Douille 1/2" L=50 Bulb holder 1/2" L=50 Guaina 1/2" L=50			25	2211000	Caja de bornes Bornier à 12 bornes Terminal strip Morsettiera		
17	5000000	Vaina 1/2" L=120 Douille 1/2" L=120 Bulb holder 1/2" L=120 Guaina 1/2" L=120			26	5105500	Bisagra doble por quemador Charnière à double débattement Swing hinge for burner plate Bracci per bruciatore		
18	6001400	Termóstato de seguridad Aquastat de sécurité			27	6121102	Ladrillo refractario Brique réfractaire Refractory brick Tavella refrattaria		FB3÷FB4 FB3÷FB4 FB3÷FB4 FB3÷FB4

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

COD. 3850008/81

TYPE FB EXPORT

DATE 10.11.1997

PAGE 4/8

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
28	6114600	Deflector cámara de combustión Chicane en fonte Cast iron baffle Deflettore per camera combustione					Fire bars connecting rod Asta collegamento griglie		FB 3 FB 3
29	6114400	Afirmador contra abertura Sécurité anti-ouverture Door lock Sicurezza per portine			37 A	6155952	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille Fire bars connecting rod		FB 4 FB 4 FB 4
30	6155551	Parrilla móvil delantera Barreau de grille antérieur Front fire bar Griglia mobile anteriore			37 B	6155953	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille Fire bars connecting rod		FB 5 FB 5 FB 5
31	6155650	Parrilla móvil intermedia Barreau de grille intermédiaire Intermediate fire bar Griglia mobile intermedia			37 C	6155954	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille Fire bars connecting rod		FB 6 FB 6 FB 6
32	6155750	Parrilla móvil trasera Barreau de grille postérieur Rear fire bar Griglia mobile posteriore			37 D	6155955	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille Fire bars connecting rod		FB 7 FB 7 FB 7
33	6235201	Cubo por parrilla móvil Moyeu pour barreau antérieur de grille Hub for front fire bar Mozzo per griglia mobile			37 E	6155956	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille Fire bars connecting rod		FB 8 FB 8 FB 8
34	2050000	Muelle puerta mirilla Ressort regard de flamme Spring TDM Molla portina spia			38	6111900	Bisagra por parrilla Charnière pour grille antérieure Hinge for front grate Cerniera per griglia		FB 8 FB 8 FB 8
35	6157000	Anillo por palanca Manchon d'accouplement Hand lever bushing Anello per leva			39	6112000	Tope por parrilla Arrêt pour grille antérieure Stop for front grate Nasello per griglia		
36	6155801	Palanca por parrilla Lever de commande de la grille Shaking lever Leva per griglia			40	6112401	Tornillo M8x6 Vis M8x6 Screw M8x6 Vite M8x6		
37	6155951	Asta conexión parrilla Barre de liaison barreaux de grille		FB 3 FB 3	41	2000320	Tornillo TSP M8x30 Vis TSP M8x30 Screw TSP M8x30 Vite TSP M8x30		

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

Fonderie Sime S.p.A. - Via Garbo, 27 - 37045 Legnago (Verona) - Tel. +39-0442-631111 - Fax +39-0442-631292 - www.sime.it

COD. **3850008/81**TYPE **FB EXPORT**DATE **10.11.1997**PAGE **5/8**

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
42	5129600	Parrilla delantera Grille antérieure Front grate Griglia anteriore					Bushing Ø 9x12 Distanziere Ø 9x12		
43	6112101	Bisagras puerta Charnière pour porte Hinge for door Cerniera per porta			47	6112601	Puerta camara de combustión Porte chambre combustion Combustion chamber door Portina camera combustione		
44	2060100	Tapón de expansión Ø 6x32 Goupille élastique Ø 6x32 Spring pin Ø 6x32 Spina elastica Ø 6x32			48	6117361	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 3 FB 3 FB 3 FB 3
45	6111101	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 3 FB 3 FB 3 FB 3	48 A	6117362	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 4 FB 4 FB 4 FB 4
45 A	6111102	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 4 FB 4 FB 4 FB 4	48 B	6117363	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 5 FB 5 FB 5 FB 5
45 B	6111103	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 5 FB 5 FB 5 FB 5	48 C	6117364	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 6 FB 6 FB 6 FB 6
45 C	6111104	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 6 FB 6 FB 6 FB 6	48 D	6117365	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 7 FB 7 FB 7 FB 7
45 D	6111105	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 7 FB 7 FB 7 FB 7	48 E	6117366	Tapa de la envolvente Couvercle Casing top cover Coperchio mantello		FB 8 FB 8 FB 8 FB 8
45 E	6111106	Bandeja de recolección ceniza Bac de récupération des cendres Ash tray Bacinella raccogli cenere		FB 8 FB 8 FB 8 FB 8	49	6112201	Pernio charnela Ø 7 Pivot Ø 7 Pin Ø 7 Perno per cerniera Ø 7		
46	6003407	Espaciador Ø 9x12 Entretoise Ø 9x12			50	6112701	Puerta aspiración Volet d'admission d'air Primary air flap Portina aspirazione		

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta

COD. **3850008/81**

TYPE **FB EXPORT**

DATE **10.11.1997**

PAGE **6/8**

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
52	6112301	Pernio puerta aspiración Pivot pour volet d'admission d'air Pin for primary air flap Perno portina aspirazione					Knob Maniglia		
53	6113400	Perilla Ø 40 - M10x70 Poignée Ø 40 - M10x70 Knob Ø 40 - M10x70 Pomello Ø 40 - M10x70			66	2060101	Pincho elástico Ø 7x40 Goupille élastique Ø 7x40 Spring pin Ø 7x40		
55	6113200	Aislante puerta cámara de combustión Calorifuge porte chambre combustion Combustion chamber door insulation Isolante portina camera combustione			68	6112801	Spina elastica Ø 7x40 Puerta de carga Porte de chargement Loading door Portina caricamento		
56	6112900	Protección puerta cámara combustión Bouclier pare-flamme en fonte Protection for combustion chamber door Schermo portina combustione			70	6113300	Panel aislante puerta carga Calorifuge pour porte de chargement Loading door glass wool insulation Isolante portina caricamento		
58	6101802	Panel aislante brida quemador Isolation plaque porte brûleur Burner mounting plate insulation Isolante flangia porta-bruciatore			71	6113000	Protección puerta de carga Pare-flamme pour porte de chargement Protection for loading door Schermo portina caricamento		
59	6113101	Brida ciega Plaque borgne Blank plate Flangia cieca			73	6104301	Puerta mirilla Regard de flamme Sight Portina spia		
59 A	6116800	Brida soporte quemador Plaque porte-brûleur Burner plate Flangia porta-bruciatore			75	5107961	Panel lateral izquierdo Côté gauche Casing left hand side panel Pann. fianco sinistro		FB 3 FB 3 FB 3 FB 3
63	6113500	Palanca cadenilla Levier pour chaînette du calorstat Draft regulator control arm Leva per catenella			75 A	5107962	Panel lateral izquierdo Côté gauche Casing left hand side panel Pann. fianco sinistro		FB 4 FB 4 FB 4 FB 4
64	6003404	Espaciador Ø11x15 Entretoise Ø 11x15 Spacer Ø 11x15 Distanziere Ø 11x15			75 B	5107963	Panel lateral izquierdo Côté gauche Casing left hand side panel Pann. fianco sinistro		FB 5 FB 5 FB 5 FB 5
65	6113600	Manija nera Poignée			75 C	5107964	Panel lateral izquierdo Côté gauche Casing left hand side panel Pann. fianco sinistro		FB 6 FB 6 FB 6 FB 6

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta



COD. 3850008/81

TYPE FB EXPORT

DATE 10.11.1997

PAGE 8/8

POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE	POSITION	CODE	DESCRIPTION	MODEL	NOTE
	5103700	Portina camera combustione Puerta de carga Porte de chargement complète Complete loading door Portina caricamento					Barres pour assemblage chaudière Set boiler assembling tools Coppia chiavi assemblaggio el. caldaia		
	5104801	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 3 FB 3 FB 3 FB 3		8072001	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 3 FB 3 FB 3 FB 4	
	5104901	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 4 FB 4 FB 4 FB 4		8072101	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 4 FB 4 FB 4 FB 4	
	5105001	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 5 FB 5 FB 5 FB 5		8072201	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 5 FB 5 FB 5 FB 5	
	5105101	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 6 FB 6 FB 6 FB 6		8072301	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 6 FB 6 FB 6 FB 6	
	5105201	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 7 FB 7 FB 7 FB 7		8072401	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 7 FB 7 FB 7 FB 7	
	5156201	Envolvente caldera Jaquette complète Complete casing Mantello	FB 8 FB 8 FB 8 FB 8		8076001	Parrilla móvil Kit grille oscillante Kit shaking grate Kit griglia mobile		FB 8 FB 8 FB 8 FB 8	
	5105300	Panel de mandos completo Tableau de commande complèt Complete control panel Gruppo pannello strumentato							
	8075300	Kit limpieza caldera Kit de nettoyage chaudière Cleaning tool set Kit pulizia caldaia							
	6050900	Kit llaves							

• Recommended stock parts - Componenti da tenere a scorta